vademecum

IT 2020/1

/3

GUIDA AI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE DI VISO E OCCHI

COME RICONOSCERE IL PRODOTTO NON CONFORME?





DISPOSITIVI DI PROTEZIONE DI VISO E OCCHI VADEMECUM

A. COSA SONO?

1.	Classificazione	p. 3
2.	Requisiti	p. 3
3.	Marcatura	p. 4
4.	Marcatura degli oculari	p. 4
5.	Marcatura della montatura	p. 6
6.	Marcatura protettori in cui la montatura e l'oculare	
	formano un'unica unità	p. 7
7.	Consigli d'uso	p. 8
В.	COME SI RICONOSCONO?	
1.	Verifica della validità di un certificato di conformità	
	di un DPI	p. 9
2.	Verifica on line della Notifica dell'organismo che ha	
	emesso il certificato	p. 10
3.	Verifica della validità della Dichiarazione di Conformità	
	di un DPI	p. 10



A. COSA SONO?

I protettori degli occhi sono Dispositivi di Protezione Individuale che rispondono ai requisiti di salute e sicurezza indicati all'interno della normativa *UNI EN 166: 2004* La normativa si applica ai protettori dell'occhio utilizzati contro pericoli di varia natura, ad eccezione delle radiazioni nucleari, dei raggi X, dei fasci laser e delle radiazioni infrarosse emesse da sorgenti a bassa temperatura.

1. CLASSIFICAZIONE

Le numerose forme di protettori degli occhi oggi disponibili, possono essere classificate in 3 categorie principali:

Occhiali: proteggono gli occhi ed offrono una protezione limitata alle cavità orbitali; **Maschere/Occhiali a visiera**: proteggono gli occhi e le cavità orbitali, **Ripari facciali**: offrono una protezione più completa al viso ed agli occhi.

OCCHIALI MASCHERE/OCCHIALI **RIPARI AVISIERA FACCIALI** Protezione occhi limitata alle Protezione occhi e cavità Protezione occhi, cavità oculari sole cavità oculari oculari e viso Oculare doppio Oculare singolo A scatola А сорра Riparo Riparo facciale facciale per saldatura

2. **REQUISITI**

Questi DPI devono essere privi di sporgenze, bordi taglienti o altri difetti che potrebbero ferire l'utilizzatore. I materiali con cui sono costruiti non devono provocare irritazioni della pelle. Le fasce girotesta devono essere regolabili o autoregolabili. Inoltre devono rispondere a particolari requisiti di protezione che possono essere desunti dalla marcatura degli stessi.



3. MARCATURA

La marcatura deve essere chiara ed indelebile, deve essere **visibile quando il protettore dell'occhio è assemblato** e **non deve ostacolare il campo visivo**. Il numero della norma europea deve essere applicato sulle montature e sugli alloggiamenti, non sugli oculari.

La montatura e l'oculare devono essere marcati separatamente, ma se formano un'unica unità, la marcatura viene apposta sulla montatura.

4. MARCATURA DEGLI OCULARI

Deve contenere le seguenti informazioni tecniche:

- IDENTIFICAZIONE DEL FABBRICANTE
- NUMERO DI SCALA

Indica il fattore di **trasmissione di energia nelle bande UV**, visibile e IR (Infrarossi). Questo indice è raffigurato sugli oculari con effetto filtrante. Gli oculari trasparenti non hanno un numero di scala. Il numero di scala è formato da un numero di codice (che individua il campo di applicazione) separato con un trattino dal numero di graduazione del filtro (es. 2-1,2)

Filtri per saldatura	Nessun numero di codice
Filtri per ultravioletti	Numero codice 2: il riconoscimento del colore può essere influenzato
	Numero codice 3: buon riconoscimento del colore
Filtri per infrarossi	Numero codice 4
Filtri solari	Numero codice 5: senza specifica per infrarossi
	Numero codice 6: con specifica per infrarossi

Più è alto il numero di scala, maggiore sarà la protezione dalle radiazioni ottiche.

CLASSE OTTICA

Gli oculari, anche se privi di effetto correttivo, possono comunque creare delle **deviazioni/alterazioni dell'immagine**. Per questo motivo sono state individuate 3 classi ottiche (1, 2 e 3) con deviazione crescente.

Gli schermi di copertura devono essere sempre di Classe 1.





RESISTENZA MECCANICA (dove applicabile)
 È la capacità del protettore di resistere agli urti meccanici. È indicata mediante una lettera, come mostrato nella tabella di seguito:

SIMBOLO	REQUISITO
Nessun simbolo	Robustezza minima
S	Robustezza incrementata
F	Impatto a bassa energia
В	Impatto a media energia
А	Impatto ad alta energia

- PROTEZIONE CONTRO LE PARTICELLE AD ALTA VELOCITÀ A TEMPERATURE ESTREME In questo caso i test per verificare la resistenza agli urti vengono eseguiti dopo aver mantenuto gli occhiali in condizioni di temperatura estreme. Gli oculari che superano la prova vengono marcati con la lettera "T" dopo il simbolo di impatto (ad esempio: FT, AT, BT, ecc.)

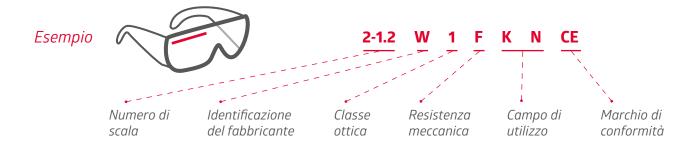
- CAMPO DI UTILIZZO

Un numero o un simbolo indica il campo di utilizzo del DPI.

SIMBOLO	CAMPO DI UTILIZZO
8	Resistenza all'arco elettrico da corto circuito
9	Non aderenza del metallo fuso e resistenza alla penetrazione dei solidi caldi
K	Resistenza al danneggiamento di superficie causato da particelle fini
N	Resistenza all'appannamento degli oculari

- OCULARI ORIGINALI O DI SOSTITUZIONE

Per verificare se un oculare è originale o di sostituzione, si possono utilizzare i simboli "O" originale e " \overline{V} " di sostituzione.







5. MARCATURA DELLA MONTATURA

Deve contenere le seguenti informazioni tecniche:

- IDENTIFICAZIONE DEL FABBRICANTE
- NUMERO DELLA NORMA UNI EN 166: 2004
- CAMPO DI UTILIZZO (dove applicabile)
 Il campo è rappresentato da un numero ad una cifra. Se il DPI copre più di un campo di utilizzo, i numeri sono applicati consecutivamente in ordine numerico ascendente

SIMBOLO	DESIGNAZIONE	DESCRIZIONE DEL CAMPO DI UTILIZZO
Nessun	Utilizzo base	Pericoli meccanici non specificati e pericoli derivanti
simbolo		da radiazioni UV, visibili, IR e solari
3	Liquidi	Goccioline o spruzzi
4	Particelle di polvere di grandi	Polvere con particelle di dimensioni superiori a 5
	dimensioni	micrometri
5	Gas e particelle di polvere fini	Vapori, gas, fumo e polvere con particelle di
		dimensioni superiori a 5 micrometri
8	Arco elettrico da corto-circuito	Arco elettrico casato da corto circuito in impianto
		elettrico
9	Metalli fusi e solidi caldi	Schizzi di metalli liquidi e penetrazione di solidi cald

RESISTENZA MECCANICA (dove applicabile)
 È la capacità del protettore di resistere agli urti meccanici.
 È indicata mediante una lettera, come mostra la tabella di seguito:

SIMBOLO	REQUISITO
Nessun simbolo	Robustezza minima
S (per tutti i tipi di protettori dell'occhio)	Robustezza incrementata
F (per tutti i tipi di protettori dell'occhio)	Impatto a bassa energia
B (solo per occhiali a visiera/maschere e agli schermi facciali)	Impatto a media energia
A (solo per gli schermi facciali)	Impatto ad alta energia

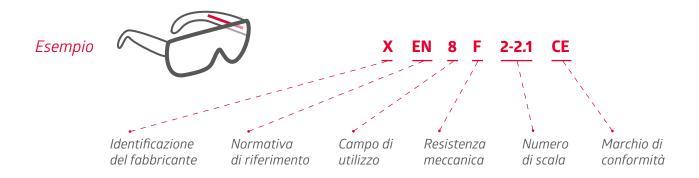
RESISTENZA ALLE PARTICELLE AD ALTA VELOCITÀ A TEMPERATURE ESTREME In questo caso i test per verificare la resistenza agli urti vengono eseguiti dopo





aver mantenuto gli occhiali in condizioni di temperatura estreme. Le montature che superano la prova vengono marcati con la lettera "T" dopo il simbolo di impatto (ad es.: FT, AT, BT, ecc.).

- MONTATURE PER TESTE DI PICCOLE DIMENSIONI Se la montatura è progettata per una testa di piccole dimensioni, deve essere marcata con la lettera H.
- NUMERO DI SCALA MASSIMO DEGLI OCULARI (dove applicabile)
 Gli alloggiamenti degli occhiali a visiera/maschere e degli schermi facciali utilizzati
 per proteggere dalle radiazioni ottiche, devono essere marcati con il numero di scala
 massimo dell'oculare filtrante che viene montato.



6. MARCATURA PROTETTORI IN CUI LA MONTATURA E L'OCULARE FORMANO UN'UNICA UNITÀ

Questi DPI hanno la marcatura apposta sulla montatura. La marcatura deve comprendere la marcatura completa dell'oculare, un trattino, il numero della normativa UNI EN 166: 2004 e qualsiasi altro simbolo appropriato per il campo d'utilizzo e il livello di resistenza meccanica.

Di seguito un esempio di marcatura di un protettore con effetto filtrante per infrarossi, resistente all'impatto a bassa energia, resistente all'aderenza del metallo fuso e alla penetrazione dei solidi la cui montatura protegge contro i liquidi, i metalli fusi, i solidi caldi ed è resistente all'impatto a bassa energia.



POSIZIONE IN MARCATURA	DESCRIZIONE	SIMBOLO
1	Numero di codice dei filtri per infrarossi	4-
2	Numero di graduazione	4
3	Identificazione del fabbricante	X
4	Classe ottica	2
5	Simbolo di impatto a bassa energia	F
6	Simbolo per metalli fusi e solidi caldi	9
7	Numero della normativa (EN 166)	-ZZ
8	Simbolo per i liquidi	3
9	Simbolo per metalli fusi e solidi caldi	9
10	Simbolo di impatto a bassa energia	F

7. consigli d'uso

L'occhio umano è un organo estremamente delicato e per sua natura particolarmente esposto a 3 principali categorie di danno riscontrabili nelle attività lavorative: meccanico, chimico e dovuto a radiazioni. Talvolta l'utilizzatore può essere esposto ad una simultanea presenza di due o più di questi pericoli. Pertanto, una preliminare stima di tutti i potenziali pericoli riscontrabili nell'ambiente di lavoro è necessaria, per scegliere il DPI più idoneo e sicuro.

Il seguente prospetto riassume, in base alla forma di protettore, le caratteristiche associate.

MARCATURA	CAMPI DI UTILIZZO	OCCHIALI	MASCHERE	VISIERE
3	SPRUZZI DI LIQUIDI			•
3	GOCCIOLINE		•	
4	PARTICELLE POLVERE GROSSOLANE		•	
5	GAS E POLVERE FINE		•	
8	ARCO ELETTRICO (CORTO CIRCUITO)			•
9	METALLI FUSI E SOLIDI CALDI	•	•	•
Т	PARTICELLE AD ALTA VELOCITÀ A TEMPERATURE ESTREME	•	•	•





B. COME SI RICONOSCONO?

Tutti i DPI messi in commercio devono essere in possesso di una **Dichiarazione** di **Conformità** e di un **certificato di esame UE** del tipo rilasciato da un **Organismo Notificato** che attesti che il fabbricante abbia effettuato la valutazione di conformità prevista dal Regolamento (UE) 2016/425. Nel caso in cui vi siano dubbi sui DPI o vi sia un'importazione da Paesi fuori dall'Unione Europea, è necessario **controllare la validità della certificazione**.

1. VERIFICA DELLA VALIDITÀ DI UN

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ DI UN DPI

Se si tratta di un certificato di esame UE del tipo è necessario verificare che sul documento siano presenti le seguenti informazioni:

- 1. Numero del certificato
- 2. Nome e numero di identificazione dell'Organismo Notificato
- 3. Indicazione della categoria di rischio del DPI
- 4. Nome ed indirizzo del fabbricante o del mandatario
- 5. Firma/nome della persona che certifica il prodotto per conto dell'Organismo Notificato
- 6. Data di emissione e di scadenza
- 7. Attestazione che il DPI è conforme al Regolamento (UE) 2016/425
- 8. Chiara descrizione del prodotto, riferimento del modello ed eventuali varianti
- 9. Riferimento al/ai rapporti di prova
- 10. Elenco completo dei termini e delle condizioni (spesso forniti come pagina aggiuntiva o come link ad una pagina web)

Se non sono presenti uno o più informazioni o se si ha il sospetto che il certificato sia stato manomesso graficamente (presenza di diversi caratteri, dimensione dei caratteri, cambiamenti di colore, ecc.), bisogna immediatamente contattare il fornitore del DPI.





2. VERIFICA ON LINE DELLA NOTIFICA

DELL'ORGANISMO CHE HA EMESSO IL CERTIFICATO

Per essere sicuri che il certificato sia stato emesso da un **Organismo Notificato**, consigliamo di fare un controllo sul database di **NANDO** direttamente al seguente link, in cui sono riportati tutti gli Organismi Notificati in Europa per il Regolamento (EU) 2016/425.

https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/nando/index. cfm?fuseaction=directive.notifiedbody&dir_id=155501

ATTENZIONE PERÒ, NON TUTTI GLI ORGANISMI NOTIFICATI PER IL REGOLAMENTO (UE) 2016/425 SONO COMPETENTI PER LA CERTIFICAZIONE DEI PROTETTORI DEL VISO E DEGLI OCCHI.

Consigliamo a tal proposito di verificare che nella specifica notifica sia riportato il DPI della ricerca ("Equipment providing eye protection" e "Equipment providing face protection") oppure di contattare direttamente l'Organismo Notificato che ha emesso il certificato.

3. VERIFICA DELLA VALIDITÀ DELLA

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DI UN DPI

La Dichiarazione di Conformità è un documento che viene rilasciato dal **produttore** del DPI. Non è un certificato di qualità né è garanzia di sicurezza, ma è una dichiarazione del produttore che specifica che il DPI soddisfa i requisiti del Regolamento (UE) 2016/425.

Di seguito le informazioni che dovrebbero essere incluse:

- 1. Descrizione del DPI, con riferimento al codice modello ed al numero di lotto
- 2. Nome ed indirizzo del fabbricante o del mandatario
- 3. Dichiarazione che è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore
- 4. Il DPI è conforme al Regolamento (UE) 2016/425
- 5. Dettaglio delle norme (compresa la data di pubblicazione) con cui il DPI è stato certificato
- 6. Nome, indirizzo e numero dell'Organismo Notificato che ha effettuato la





certificazione

- 7. Numero di riferimento del certificato
- 8. La dichiarazione attesta che il DPI è soggetto ad una valutazione di conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione, o sulla garanzia di qualità del processo di produzione (SOLO PER DPI DI III CATEGORIA)
- 9. Firma del produttore responsabile

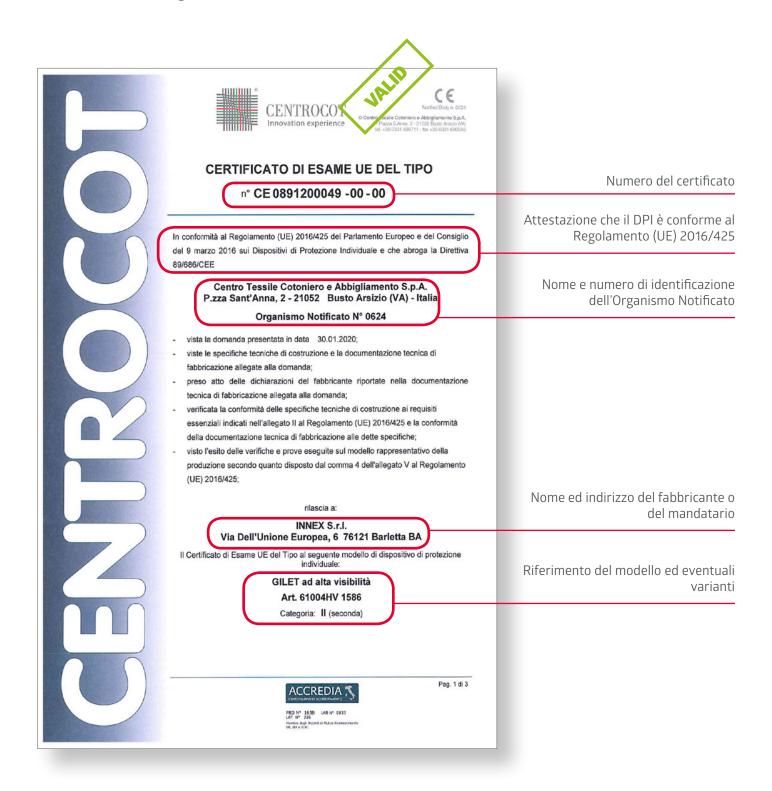
Se non sono presenti tutte queste informazioni o non si è in possesso di questo documento, bisogna contattare immediatamente il produttore del DPI.



ESEMPIO DI CERTIFICATO VALIDO E DI DPI CONFORME.

Certificato completo: 3 pagine.

Pagina 1 di 3.



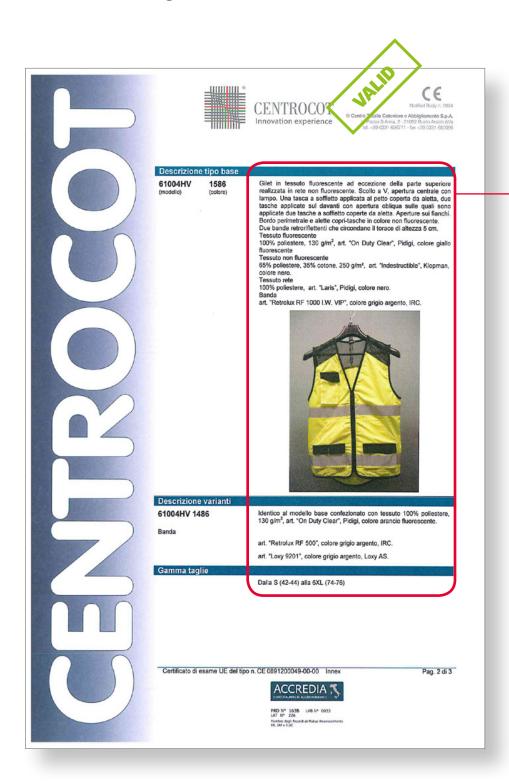




ESEMPIO DI CERTIFICATO VALIDO E DI DPI CONFORME.

Certificato completo: 3 pagine.

Pagina 2 di 3.



Chiara descrizione del prodotto



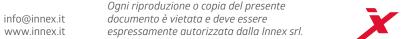


ESEMPIO DI CERTIFICATO VALIDO E DI DPI CONFORME.

Certificato completo: 3 pagine.

Pagina 3 di 3.







ESEMPIO DI DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ VALIDA. Pagina 1 di 1.





DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE/ EU DECLARATION OF CONFORMITY/DECLARATION UE DE CONFORMITE/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

La sottoscritta: INNEX S.r.I. - Via dell'Unione Europea n. 6 - 76121 Barletta (BT) – IT

La sottoscritta i Invita S.r.L. - Via deil Unione Europea n. 6 - 76121 Barletta (BT) – IT
dichiaria, sotto sua esclusiva responsabilità, che il Dispositivo di Protezione Individuale (DPI) descritto in appresso, è conforme alle
disposizioni del Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate UNI EN ISO 13688. 2013, UNI EN ISO 11611: 2015, UNI EN ISO 11612:
2015, UNI EN 193034. 2009, UNI EN 1149-5: 2008. IEC 61482-2: 2018. UNI EN ISO 20471: 2017. Questo prodotto rientra nei dispositivi di
protezione individuale (DPI) della categoria III (Allegato I del Regolamento). L'organismo notificato nr 0624. Centro Tessile Cotoniero e
Abbigliamento S.p.A. ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) ed ha rilasciato il Certificato di Esame UE del tipo nr CE0891190078-00-01
del 28/02/2019, II DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità (modulo C2) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato
or 0624, Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A.

The manufacturer: INNEX S.r.L. - Via dell'Unione Europea n. 6 - 76121 Barletta (BT) – IT declares under its exclusive responsibility that the personal protective equipment (PPE) described hereafter is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized Standard UNI EN ISO 13688. 2013, UNI EN ISO 13615, UNI EN ISO 13612: 2015, UNI EN 13034: 2009. UNI EN ISO 1616: 2015, UNI EN 13034: 2009. UNI EN ISO 1616: 2015, UNI EN 13034: 2016, UNI EN 13034: 2016,

FR

Le fabricant: INNEX S.r.I. - Via dell'Unione Europea n. 6 - 76121 Barletta (BT) - IT

Le fabricant; INNEX S.r.I. - Via dell'Unione Europea n. 6 - 76121 Barletta (BT) - IT décirit ci-aprés est conforme au Réglement UE déclare sous sa seule responsabilité que l'equipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-aprés est conforme au Réglement UE 2016/425 et aux normes harmonisées UNI EN ISO 13688. 2013, UNI EN ISO 11611: 2015, UNI EN ISO 11612: 2015, UNI EN 13034: 2009, UNI EN ISO 116145-2015, UNI EN ISO 20471: 2017. Ce produit est un equipement de protection individuelle (EPI) de catégorie III (Annexe I du réglement). L'Organisme notifé n. 0624. Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., a exécutef l'examen UE de type n. CEO891190078-00-01 du 28/02/2019. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité (Module C2) sous la surveillance de l'organisme notifié n. 0624, Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A. S.p.A.

DE

Der Hersteller: INNEX S.r.I. - Via dell'Unione Europea n. 6 - 76121 Barletta (BT) – IT

Der Hersteller: INNEX.5.11.- Via der uninne Europea n. 6 - 76/21 Barietta (B1) – II
erflät hiermit auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die nachstehend beschriebene persönliche schutzausrüstung (PSA) der EUVerordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen UNI EN ISO 1368B: 2013, UNI EN ISO 11611: 2015, UNI EN ISO 11612 2015, UNI EN ISO

Giacca/Jacket/Blouson/Jacke 'Non Disponibile/Not Available/Ne Pas	60081M6	ND/NA/PA/NV*	Ш	
BESCHREIBUNG	CODE	NAME	KATEGORIE	
DESCRIPTION	REFERENCE	NOM	CATEGORIE	
DESCRIPTION	CODE	NAME	CATEGORY	
DESCRIZIONE	CODICE	NOME	CATEGORIA	

INNEX S.r.I.

Via dell'Unione Europea. 6 76121 Barletta (BT) - IT

t +39 0833 1984911 f -39 0883 1984920 e info@incex it w www.innex it pi 07681790726 (VAT) rea BA-574821

THE W E Santosa (M ing: Antonio Diterlizzi Amininistratureiteniö Mänäging Director dministrateur Uniqu einiger Geschäftsfüh



Nome ed indirizzo del fabbricante o del mandatario

Dichiarazione che è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore

Il DPI è conforme al Regolamento (UE) 2016/425

Dettaglio delle norme (compresa la data di pubblicazione) con cui il DPI è stato certificato

> Nome, indirizzo e numero dell'Organismo Notificato che ha effettuato la certificazione

Numero di riferimento del certificato

Descrizione del DPI, con riferimento al codice modello ed al numero di lotto

Firma del produttore responsabile





Visitate sul nostro sito la gamma di: Abbigliamento professionale e protettivo, Calzature di sicurezza e Servizi Corporate.

www.innex.it



© Copyright

INNEX S.r.l.

Via dell'Unione Europea, 6 76121 Barletta (BT) IT

- **t** +39 0883 1984911
- **f** +39 0883 1984920
- e info@innex.it
- w www.innex.it

Ogni riproduzione o copia del presente documento è vietata e deve essere espressamente autorizzata dalla Innex srl.